

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt
Fél évre 3 „
Negy. évre 1 frt 50 kr.
Egy szám ára 5 kr.

Hirdetések és nyil-
téri közlemények
juttatásukra közöltek.

WÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:

Gromon ut 8 sz. a.

Kiadóhivatal:

József főherceg
utca 11 szám.

Közlemények a szer-
kesztőségbe, előfize-
tési és hirdetési díjak,
úgy a lap szétküldé-
sére vonatkozó pana-
szok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:

minden vasárnap, szerda és
péntek reggel.

Főszerkesztő:

Feymann Gyula

Felelős szerkesztő:

Dr. Hódy Antal

ÜGYVÉDEK.

Hirdetések

Vig Simon nyomdájában is felvételnek.
Gromon utca 8. szám.

Városi közgyűlés.

Városunk törvényhatósági bizott-
sága holnap tartja ez idei utolsó köz-
gyűlését.

Az alább között tárgysorozat
nemcsak bőségre de tartalmára nézve
is eléggé figyelemre méltó. Figyelemre
méltó különösen azért mert ugyneve-
zett főbejáró dolgok felett is kell újból
határozatot hozni.

Olyan dolgok felett kell újból
határozni, melyek vagy alig egy-két
éve kerültek le a napirendről vagy
pedig már tizenöt év óta állandóan
kiszékeltek és a melyekről egy két bi-
zottsági tagon kívül alig van valaki-
nek tudomása.

Nem akarunk ugyan ezen alkalom-
mal kritikát gyakorolni a városházán
uralkodó azon divat felett, hogy ott
mindent nagy titkosan elhallgat-
nak még olyan dolgokat is, melyek
ugy a bizottságokban, valamint a köz-
gyűlésen is, tehát a nyilvánosság
előtt kell tárgyalni, hanem csak rá
mutatunk arra, hogy ily eljárás mel-
lett az egész közigazgatási apparátusnak
egy és ugyanazon dologgal nem rit-
kán háromszor-négyszer is kell fog-
lalkoznia. Ha azonban kevesebb hi-
vatalos titkok léteznének, a
városi ügyek után tudakozó és a
közérdek szolgálatában álló újságírók
előtt, kik nem privát passzióból al-
kalmatlankodnak a tanácsbeli uraknál,
hanem az ügyek közlésével azoknak
a nyilvánosság előtt és által való meg-
vitatását lehetővé tennék, akkor bizo-
nyosan nagyobb tárgyismerettel men-
nének fel a városatyák a közgyűlésre,
a mi megint csak a város érdeké-
ben áll.

Azon reményben, hogy jövőben
kevesebb titokzatossággal találkozunk,
a tárgysorozatnak még néhány pont-
jával kívánunk röviden foglalkozni:

Nagyon megfontolandó a közbiz-
tonsági bizottságnak azon indítványa,
melylyel a régi „bakter” intézmény
felélesztését és a két évvel ezelőtt
megszaporított rendőrlegénység létszámát
rendükálni javasolja. A ki figye-
lemmel kíséri a szomszéd városok
rendőrségi szervezetét tapasztalhatja,
hogy — úgy látszik tekintettel a kü-
szöbön álló államosításra — minde-
nütt szaporítják a rendőrség létszámát.
Nálunk ezelőtt két évvel ugyanezt
tették és most visszafelé fejlesztik.
Pedig valószínű, hogy egészséges, élet-
erős emberek jobban örökölhetnek a

közbiztonság felett, mint beteges ag-
gastyánok milyenek a régi bakterek
voltak és az újak lennének. Csak tes-
sék alaposan reorganizálni.

Ott kísért újból az utcák
és terek befásítási ügye is, mely-
ben a közgyűlés már számtalanszor
határozott. A bizottság holmi közleke-
dési akadály czimén nem javasolja a
terek befásítását. Vajjon kinek utjá-
ban állannának azon fák, melyek akár
a Ferencz József akár az Erzsébet té-
ren a járda szélére ültetettek? Talán
csak nem a czégtábláknak?

Az újfalu ut kövezése, a tenyész-
kanok beszerzése, a tüzoltólaktanya
felépítése mind olyan ügyek, melyek
már ismételt és ismételt foglal-
koztatták a közgyűlést.

Az önámítással összeállított költ-
ségvetés felületessége okozója annak,
hogy egy ezrekbe menő újabb póthitel
engedélyezése fölött is döntsön a
közgyűlés.

Ezek és más fontos ügyek fölött
fog dönteni az 1898. évi utolsó köz-
gyűlés, melynek részletes tárgysoro-
zata a következő:

1. Polgármesteri jelentés a thatóság
legutóbbi 2 havi állapotáról.

2. Belügyi m. kir. ministeri ren-
delet a mezőgazdasági bizottság szer-
vezése iránt alkotott szabályrendelet
tárgyában.

3. Földmívelésügyi m. kir. minis-
teri rendelet a birtokhatár megjelölése
iránt alkotott szabályrendelet módosi-
tása tárgyában.

4. Belügyi m. kir. ministeri ren-
delet a heti vásárokról felhajtott marha
kövezetvám és helypénzdíj mentessége
iránt hozott közgyűlési határozat tár-
gyában.

5. Belügyi m. kir. ministeri ren-
delet a sertéskanok beszerzése iránt
hozott közgyűlési határozat tárgyában.

6. Győr város közönségének meg-
keresése a városok által kibocsátandó
községi kötvények bélyeg, adó és il-
letékmentessége tárgyában az ország-
gyűléshez intézett feliratának támoga-
tása iránt.

7. Jelentés Nikolics Pál th.
bizottsági tag leköszönéséről.

8. Ot közigazgatási bizottsági tag
választása.

9. A központi választmány újja
alakítása.

10. Az igazoló választmány újja
alakítása.

11. Az állandó bíráló-választmány
újja alakítása.

12. Két számonkérőszéki tag
megválasztása.

13. A városi szakbizottságok újja
alakítása.

14. Árvaszéki kúltagok megvá-
lasztása.

15. Iskolaszéki tagok megvá-
lasztása.

16. Ujonczállítási bizalmi férfiak
megválasztása.

17. Lóavató-bizottság újja ala-
kítása.

18. Ügyészhelyettesnek kijelölése.

19. A folyó évi november hó
27-én megtartott th. bizottsági tag-
választás eredményének bejelentése.

20. Szabályrendelet tervezet az
iskolai rend védelméről.

21. Szabályrendelet tervezet a
hófúvás és árvíz által okozott veszé-
lyek és akadályok elhárítása illetve
megszüntetése czéljából.

22. A borítal és huszfogyasztási
adók megváltása tárgyában polgár-
mesteri jelentés.

23. Előterjesztés a r.-ujfalvi ut
kiépítése tárgyában.

24. Előterjesztés a házi pénztár-
nál évközben előforduló ideiglenes
hiányok fedezésének módja iránt.

25. Az éjjeli őrségi intézmény-
nek újból való behozatalára irányuló
közbiztonsági és pénzügyi bizottsági
javaslat.

26. A gazdasági bizottságnak ja-
vaslala egy negyedik országos vásár
engedélyezésének kieszközlése iránt.

27. A gazdasági bizottságnak ja-
vaslata a Ferencz-Józseftér és több
városi utcának befásítása tárgyában.

28. A halcsarnok helyreállítására
vonatkozó tanácsi előterjesztés.

29. Előterjesztés az 1898. évre
szükséges póthitelek tárgyában.

30. A városi aljegyző kérvénye
jutalom iránt.

31. Trachoma városi helyiség
kibérlése.

32. Engedélyezett segélyek beje-
lentése.

33. A pancsovai népkönyha egye-
sület választmányának adomány iránti
kérvénye.

34. Tüzoltó-laktanya felépítésé-
nek tervezete.

35. Az alsóvárosi fatelep bérbe-
adása.

36. Andreovich Antal vár. pénz-
tárnok nyugdíjaztatása iránti kérvénye.

37. A borellenőrző bizottság szer-
vezése és ügyrendje.

A közönség érdekében.

A közeledő karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával a városunkban különben is igen élénk postai forgalom, a múlt tapasztalatai után ítélve, meghatározandó. De nemcsak nálunk hanem az egész országban is ilyenkor szokott a legtöbb csomag feladatni.

E mellett bizonyít a temesvári posta és távirda-igazgatóság körültekintő igazgatójának azon intézkedése, melyet egy a postai forgalom akadálytalan lebonyolítása valamint a közönség érdekeinek megóvása érdekében kibocsájtott és a melyet az alábbiakban szóról-szóra közlünk:

A karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával a postai forgalom az egész országban rendkívül mérveket ölt, melynek akadálytalan és pontos lebonyolítására és a t. közönség érdekeinek megóvása végett a szükséges intézkedéseket megtettem.

Intézkedéseim és a postai alkalmazottaknak a terhes szolgálat körül kifejtett legjobb törekvései azonban a kellő sikert csak az esetben biztosíthatják, ha a t. közönség a postát nehéz feladatának megoldásában támogatni és a forgalom gyors s pontos lebonyolítását elősegíteni sziveskedik azáltal, hogy a postai küldemények feladására, csomagolására és a helyes címzésre nézve fennálló postai szabályok betartása mellett az alább előadottakat figyelemre méltatja.

1. Pénzt legezészerűbb postautalványokkal küldeni, küldhető azonban szabályszerűen pecsételt pénzes levélben is, de más tárggyal egybe csomagolva sem pénzt, sem ékszer küldeni nem szabad.

2. Csomagolásra faládácska, vesszőből font kosár, viaszos vagy tiszta közönséges szalonna, kisebb értékű, csekélyebb súlyu tárgyaknál pedig legalább is többrétű erős csomagoló papir használandó.

Ujságpapírba, cukorpapírba s efélébe csomagolt tárgy egyáltalában nem fogadható el.

Vászonba vagy papírba a csomagokat szorosan kell begöngyölni, göbnélküli zsinog keresztelési pontjait pedig jóminőségű pecsétviasszal oly módon lepecsételni, hogy az egymásra fektetett vászon vagy papírrétegek közti nyílásokon a tartalomhoz hozzáférni ne lehessen.

A pecsételésnél vésett pecsétnyomó használandó.

3. A címzésnél kiváló gond fordítandó a címzett vezeték- és keresztnevének, esetleges előnévének vagy megkülönböztető jelzésnek (pl. ifjabb, özvegy stb.), továbbá polgári állásának vagy foglalkozásának és lakhelyének pontos kitételére, a Budapestre és Bécsbe szóló küldemények címirataiban ezenkívül a kerület, utca, házászám, emelet és ajtójelzés stb. is kiteendő.

A rendeltetési hely (vármegye) és ha ott posta nincs, úgy az utolsó posta pontos és olvasható feljegyzése különösen szükséges.

4. A címet magára a bukolatra kell írni, de ha ez nem lehetséges, úgy a cím fatáblácskára, bőrdarabra vagy erős lemezpapírra irandó. Ezen címiratot erős zsinoggal vagy dróttal tartósan és úgy kell a csomaghoz kötni, hogy annak egyik vége se mozoghasson. — Lelőgő, zászlóalakú címek a tapasztalat szerint nem szíveskednek, mert utközben igen könnyen leesnek. — Célyszerűtlenek a papírlapokra

írt címek is, miért is a címet inkább magára a bukolatra kell írni, vagy ha ez nem lehetséges, akkor a fentemlített cím-lapokat kell használni. Ha pedig a cím mégis papírlapra lesz írva, akkor ezt mindig egész terjedelmében kell a bukolatra felragasztani s ezenkívül a csomagot zsinoggal úgy átkötni, hogy a zsinog keresztelése a címiraton legyen.

Felette kívánatos, hogy a feladó nevét és lakását, továbbá a címirat összes adatait magában foglaló czédula a csomagban is elhelyeztessék, hogy azon esetre, ha a bukolaton lévő címirat leesnek és elveszne, vagy pedig olvashatlanná válnék, a bizottsági felbontás után a jelzett czédula alapján a csomagot mégis kézbesíteni lehessen.

Ezen óvintézkedést a t. közönségnek különösen szíves figyelmébe ajánlhatom, mert a feladott csomagoknak kézbesítését minden körülmények közt biztosíthatja.

Kívánatos továbbá, hogy a feladó nevét és lakását a csomagon lévő címiraton is, még pedig annak felső részén, kitüntesse.

5. A csomagok tartalma úgy a címiraton mint a szállítólevélen is szabatosan és részletesen jelzendő; a Budapestre és Bécsbe szóló csomagokon és szállítóleveleken pedig, ha azok élelmi szereket, illetve fogyasztási adó alá eső tárgyakat tartalmaznak, azok mennyiségének tüzetes kiírása is szükséges (pl. egy drb. hurka 2 kiló, egy drb. szalonna 1½ kiló, egy drb. pulyka 2½ kiló, 2 liter bor stb.) A tartalom ily részletes megjelölése a fogyasztási adó kivétele szempontjától szükséges és a gyors kézbesítést lényegesen előmozdítja.

A csomagolás tartós volta, valamint a címzés pontossága kiválóan azért fontos, mert a célszerűtlenség és hiányos csomagolás, valamint a helytelen és hiányos címzés következményeiretől egyrészt a posta nem szavatol, másrészt pedig a hiányos csomagolás folytán a csomagok utközben könnyen megsérülhetnek, illetve a hiányos címzés miatt azok vagy általában nem, vagy csak késelelemmel kézbesíthetők.

Felkérem végül a t. közönséget, hogy a karácsonyi ünnepek előtt a postai küldeményeket lehetőleg a délelőtti órákban, vidéken pedig a posták indulása előtt jóval korábban postára adni sziveskedjék, hogy a küldemények összetorlódása kiküldhető és azoknak még a feladás napján késedelem nélkül való továbbítása biztosítható legyen.

Petheő s. k.

H I R E K.

— **Személyi hír.** Róna y Jenő városunk főispánja a tegnapi estén vonattal érkezett városunkba.

— **Igazolt városatyák.** Az igazoló választmány tegnap délelőtt tartott ülést Christian Antal elnöke alatt, mely alkalommal a november 27-én megejtett, választáskor megválasztott törvényhatósági bizottsági tagok igazoltatták. Előnk vita támadt egyesek azon felfogása miatt, hogy a választás után leköszönt Heim Henrik helyébe utána legtöbb szavazatot nyert Horesch volna behívandó. Az igazoló választmány indítványozza a közgyűlésnek a leköszönés folytán megüresedett bizottsági tagságra a választás kitűzését.

— **Emberi hyonák.** Réva-Ujfaluról írja tudósítónk: A közbiztonsági állapotok napról napra rosszabbodnak. A lopások majdnem mindennapiak. A múlt éjjel feltör-

ték egy kereskedő magtárát és abból 16 métermázsas kukoricát elloptak. De a gazságnak né továbbjót vasárnap éjjel követték el eddig ismeretlen tettesek. Ugyanis az ezelőtt két héttel eltemetett Flora Kosztát kiásták sírjából és bolttestről lehúzták a csizmákat és a sípkát a tetemet pedig elfödetlenül otthagyták. Ugy látszik, hogy ezen minden emberi érzéstől kivétköztetett hyéna természetű tettesek azonosok azokkal, a kik ugyanazon éjjel megfojtották Flora Szávat, e kirabolt hulla testvérét saját udvarában. A vizsgálat erélyesen folyik és a csendőrség éjjel-nappal kutatja a sirgyalázókat.

— **A legújabb főispán jelölt.** A tároza nélküli horváth miniszterre kinevezett Cseh Ervin volt Szerém megyei főispán utódjaként — nagybecskerek mérvadó körökben — Dr. Delimanic Lajos torontáli alispánt emlegetik. Ez volna rövid másfélévi időközben a harmadik főispán mely Torontálvármegye tisztikarából kikerült.

— **Gyanus haláleset.** Labancz Mihály posta és távirda főtiszt Stahó Erzsébet nevű almási illetőségű 17 éves cselédje hetfő délelőtt gyanus tünetek közt alig 10 percnyi kínlás után meghalt. A leány egész vidáman végezte a reggeli takarítást és 8 óra felémég be is vitte a reggelit az ebédlőbe. Miután reggeli közben többszörös szállítás után sem mutatkozott a háziasszony maga akart utána nézni. A konyha közelébe érve nyöszörgést hallott. Benyitva a konyhába a leányt, ki már akkor beszélni nem tudott göresös rángatózások között a földön fekvő taláta. A gyorsan beadott fekete kávé és rúm dacára az alig néhány percre oda érkezett Dr. Alexics már csak a beállott halált konstatahalhatta. A holttest alatt egy poharat találtak melynek falain fehér jegezes csapadék látszott. A hullát a városi közkorszába szállították. A tegnapi délután mejtett boncolás után felkülték a belső részeket az országos vegytani laboratoriumba annak megállapítása céljából, vajjon nem mérgezés volt-e a halál oka.

— **Bezárt iskolák.** A város közegészségügyi bizottsága tegnap délután 4 órakor tartott ülésében, elhatározta, hogy tekintettel a ragályos betegségek szaporodására, a már bezárt elemi iskolák valamint ujonan az iparos kereskedő tanonc iskolák is egészen december 31-ig bezárva maradjanak.

— **Megfogott betörő.** Több mint egy éve, de különösen a múlt télen gyakoriak voltak a betörések városunk területén. Az tolvaj ügyessége meghiúsította a rendőrség minden fázadozását. De végtére rajta is beteljesedett az régi közmondás: addig megy a kersó a kutra míg el nem török. Tegnapi éjjel Tula János pékmester valami gyanus neszt hallott Rákoczy utcái háza tetején. Az egyre tartó zajra kiment legényeivel az udvarra és legnagyobb meglepetésére egy fáradhatatlan munkálkodó embert látott háza tetején, ki a legnagyobb buzgalommal faragta szét a léceket hogy a padlásra juthasson. Miután szép szóra nem akart lejönni a magasból, hát holmi rudakkal invitálták lefelé, mely alkalommal a tető mászónak jobb lába kificzamodott. És ez szerencse volt, mert az így védtelenné vált betörőt — kinél két borotva éles kést találtak, könnyen lefűlelheték. A rendőrségre kísérték, hol Lóc József alkaptány rögtön vallatásra fogta. A vallatásnak meglepő eredménye lett. A hurokra került jó madár ugyan is eddigelé két betörést, melyeket körülbelül egy év folyamán követett el, beismer. Beismerésben van, hogy kétszer a zsidó templomban, továbbá Radda Mihály fatelepén levő irodában, a szerb temető kápolnájában a Jachimek féle korcsmában és utoljára a rom. hath. temető-kápolnájában tett erőszakos éjjeli látogatásokat. A bűnjelek egész halmaza van már a rendőrség kezében. Van ott éles kés, állkulcs, feszítő vas és vas-sirkeresztek részei. A jó madár neve Damjanovics Miklós szerb-csanádi illetőségi hentes legény, ki már három évet Szamosujvárott is töltött. A vizsgálat, melynek eddigi sikeres eredményéhez Bódy rendőr-örmeester sokban járult hozzá tovább folyik.

— **Herczeg Ferenc és a verseczi újságírók.** A verseczi újságírók a „Vidéki Hírlapírók Országos Szövetkezete” javára január hó 6-án nagyszabású műestélyt rendeznek, mely iránt már most is általános az érdeklő-

dés. A rendező-bizottság nagynevű földijét Herczeg Ferencz orsz. gyűl. képviselőt is felkérte, hogy az estélyen közreműködni sziveskedjék. Herczeg egy meleg hangu levélben a mult napokban válaszolt s mint írja: tollát nagy örömmel bocsátja a helybeli újság-írók rendelkezésére, s kilitásba helyezi, hogy személyesen is meg fog jelenni. Ha azonban közbejött események a megjelenésben megátolnák, minden bizonynyal fog egy felolvasandó prólogot küldeni. Herczeg levele nagy örömet keltet a műestély rendezőinek körében s szives közreműködése nagy vonzerőt fog gyakorolni. Az estély előkészületei nagyban tolnak.

— **Franczföldi csendület.** A minta községnek ismert Franczföld is kezd szomorú hirre vergődni. Vasárnap éjjel ugyanis bevették Stodola Pál tanítónak összes ablakait, úgy hogy az egész családnak ki kellett költözködni. És az nem az első eset. Uglátszik, hogy a gazdasági ismétő iskola hálás tanítványai tanítjukon akarják megboszulni — a törvény megalkotását. Ideje volna, ha ezen dédelkedett községben a subanczok garázdálkodásának erőlyesebb eszközökkel vetnének végett, — ha a tisztelt közs. plajások erre képtelenek.

— **Rejtélyes halál.** Mindinkább szaporodnak vidékünkön az orszakos halálesetek. A legújabb eset, mint tudósítók írja az, hogy Réva-Ujfalu vasárnap este halva találtak Flóra Szávát jómódu gazdát saját udvarában. Minden jel erre mutatott hogy külerőszak okozta a halált. Rác Lajos vizsgáló bíró és Dr. Gonda Mór törvényszéki orvos hetfőn ejtették meg a helyszínén a bonczolást melynek eredményéről azonban a vizsgálat érdekében közelebbi adatok nem közelhetők.

— **Kaptafa pör súlyos következményekkel.** Dutsch Henrik alsóvárosi cipész-mesternek valami kaptafa póre támad Okrucsinzky János volt házigazdájával, melyet hétfőn tárgyalat kir. járásbíró. A tárgyalás befejeztével a távozó felek a bíróság folyosóján összeszolalkoztak, mi alatt Dutsch annyira dühbe jött, hogy Okrucsinzkyt földre teperte és irgalmatlanul verte rugta. Míg a nagy csődületet okozott verekedésnek győztese Dutsch képzelt dicsőséggel hagyta ott a csata színhelyét addig Okrucsinzky alig vánszorgott hazáig, hol is rögtön ágyba kellett feküdni. Az előhívott orvos, életveszélyes belső sérüléseket konstatait és erről látéletet is állított ki. Ennek alapján a rendőség letartoztatta a garázdá kaptafa vitét és átszolgáltatta a kir. ügyészségnek.

— **Gyilkos csirketolvajok.** A tél, illetve a munka szünetelés beálltával általában megszaporodnak a tolvajások. Különösen az éléskamarák és baromfi ólak kedvencz működési tere ezen rendszeren a legkisebb zajra is megugró csirketolvajoknak. Csak a nagybecskerek csirkepecsenyére vadászó tolvajok tesznek kivételt. A mint ugyanis onnan írják Kozlovácski Ráda földműves, kinek baromfi állományát már többször megdözmálták, a nélkül, hogy a tettesek kézre kerültek volna, furfangos módon jelző készüléket alkalmazott az ől ajtajára oly módon, hogy onnan egészen a szobájába spárpát hozott, melynek segítségével, ha az ől ajtaja kinyílt, lárama támadt. Sokáig hiába várta leleményességének hatását; a mult szombat éjjel azonban a spárka révén támadt csörrenés figyelmeztette a csirkefogók megérkezettéről. Rögtön felfegyverkezve kirohant a sötét udvarba; felesége nyomba követte. De vesztükre. Mert alig érték a tolvajok közelébe, egy hatalmas késszurás földre terítette Kozlovácskit. A segítségére siető asszonyt a gyilkos tolvaj szintén leszúrta. Ez valamivel éjjel után történt és két óra felé, mikor a városi orvos a rendőséggel oda érkezett az asszony már kiszüvedett. A férjt haldokolva szállították a kórházba. Vallomása alapján a rendőség négy gyanus egyént tartóztatott le, kik közül egy bizonyos Markov Perára a haldokló Kozlovácski ráismert. A gyanusított természetesen tagad mindent. A szerencsétlenül járt házaspár 4 kiskorú gyermeket hagyott hátra.

— **Kéréim.** A „Gromon Dezső magyaryelv-terjesztő egyesület” igazgatósága az uton kéri fel mindazokat, kik a „Színügy - pártoló osztály” tagságára szóló aláírási ivateket kap-

tak, hogy azokat minél előbb visszajuttatni sziveskedjenek. Az eddig visszaérkezett ivateken 15 bérlő már biztosított, de ez még oly kis szám, mely mellett az osztály szervezése czéltalan. A kitűzött czélt csak a tagoknak nagy számával lehet elérni, azért még egyszer ajánljuk a fontos eszmét az olvasó közönség szives figyelmébe.

— **Szerencsétlen lövés.** Simonyi József szarcsovai állami erdőőrnek beszélgetés közben, midőn éppen ülő helyéből felállani készült puskája egy faágban megakadva oly szerencsétlenül sült el, hogy a közvelel közelében álló Nedszky Dimitriev pancsovai lakost felső czombján találta a golyó. A sebesültet a rémült erdő őr azonnal haza szállította, maga pedig sietett a csendőrséghez, hol bejelentette az esetet.

KARCZOLAT.

Az állandó életveszély.

Félnék ember vagyok.
Ennélfogva nem üzök semmiféle sportot.
Nem lovagolok, mert a ló ledob. Én kitöröm a nyakam.

Nem koresolyázom, mert elbukom és a jég leszakad alattam. Én megfuladok.

Nem biciklizem, mert felfordulok és egy kocsii körösztyülmegy rajtam. A lovak engem agyongázolnak.

Nem tánczolo, mert elesem a tánczsnőmmel. Nőül kellennem.

Nem ülök vasutra, mert összeütözközik egy másikkal.

Nem ülök hajóra, mert elsülved.

Nem megyek színházba, mert kigyulad.

Kerülöm a népsődületeket mert elloppják az órámat.

Nem kártyázom, mert elvesztém a pénzem.

Nem megyek kapuzárás után haza, mert leütnek.

Nem tartok szeretőt, mert megcsal.

Nem házasodom, mert ő is megcsal.

Magam borotválkozom, mert a borbély elvágja a nyakamat.

Nem utazom lovasuton mert kisiklik.

Nem járok fiakkere, mert kiesik a kerek.

Nem megyek vadászni, mert belémlőnek.

Nem megyek hangversenyre, mert meg-siketülök.

Nem olvasok ujságot, mert megüt a guta.

Szóval, amennyire lehet, védem magam minden eshetőség ellen. Mégis az életem állandóan veszedelemben forog.

Mi történt például tegnap velem?

Korán reggel elmentem hazulról. A szél nagyon fujt. Ráfujt egy virágcserepet a fejemre. Fúj! — mondtam én és tovább haladtam. De a czilinderem tönkre volt téve.

Megálltam tehát az utcasarkon és megpróbáltam, hátha ki lehet egyenesíteni. A következő pillanatban egy biciklista nekiment a járdának, a gép ráesett a lábamra, az illető pedig a nyakamba esett.

Azt hittem, hogy egy jó barátom, aki 10 év óta nem látott és most örömben borul a nyakamba. Tévedtem. Nem ismert. Ellenben mindketten elestünk, én alul, ő rám. Még csak annyi időm volt, hogy bemutatkozzam neki, azután elájultam. Mire magamhoz tértem, arról értesültem, hogy egy kocsii is körösztyül ment rajtunk!

Meglehetősen össze voltam törve.

Tehát még óvatosabban haladtam tovább. Egy fordulónál át kellett mennem a tulsó oldalra. Szemben velem a lőféjű jött, jobbról egy fiakker, balról egy öntöző kocsii, hátulról egy másik fiakker. Volt időm választani. Végre is a lőféjű gázolt el. Szerencsére egy hatalmas oldalbaütéssel menekültem. De odaestem a vízöntő-kocsii alá, a mely vidáman locsolt. Ez magamhoz térített.

Berohantam egy kapu alá. Ebben a pillanatban valaki háromszor pofonvágott és egy erőteljes kézmozdulattal lelőkötött a pinczébe. Csak annyit hallottam:

— Nyomorult nőcsábító! Végre elvetted méltó büntetésedet!

Ugyanekkor valaki nyakon ragadot és azt kiabálta:

— Tolvaj! El kell fogni!

Iszonyu csődület támadt. Bevittek a rendőrségre, igazoltam magam, elbocsátottak. Kimerülten ültem le a városház előtti tér egyik borszékére.

Nem tudtam fölállani. A szék frissen volt mázolja, a nadrágom pedig egészen zöld lett. Végre egy elhatározó mozdulat visszaadta szabadságomat, nadrágomat azonban nem. Másodszor is bevittek a rendőrségre. Most már elítéltek 10 forint pénzbírságra.

Most már haragosan rohantam el. Az X utcában egy épülő ház előtt mentem el. A ház beszakadt, egy erkély rám esett. De én már hozzá voltam szokva az ilyen kisebb bal-esetekhez. Különben is, a ház azért szakadt be, mert nagyon meg volt terhelve adóságokkal. És minthogy én is nagyon meg vagyok adóságokkal terhelve, — ez ellensúlyozta a dolgot.

Végre megérkeztem az irodámba. Reggel 8 órakor indultam el hazulról, mert 9 órakor már ott kellett volna lennem. És tudják hány óra volt, mikor az irodába léptem? Délután 4 óra. Erre elesaptak.

Ilyen ez a városi élet.

Picque.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.

Nyomatott Vig Simon gyorssajtóján.

Nyilt-tér.*)

H a n g o k a közönség köréből.

Köszönőlevél Amerikából.

Az eredeti levél másolata, szöszzerinti magyar fordításban.

Wilhelm Ferencz gyógyszerész urnak Neunkirchenben, Alsó-Ausztria.

New-York, 1898. május 18.

Igen tisztelt Uram!

1895. november 12-én oly nagyfoku rheumába estem, hogy ágyba voltam kénytelen feküdni. Nyolcz hónapig feküdtem egyazon helyzetben, egy szemernyi mozdulatot nem voltam képes tenni; testem sulya 175 lbs-ról 130 lbs-re fogyott, jelöl az iszonyu fájdalomnak, amiket ezen éveken át kellett szenvednem. Mindenféle gyógymódot megpróbáltam, daczára azonban a legkülönfélébb gyógymódok használatának, így a többi közt a Liment Electric. török fürdőnek stb. daczára az, orvosok minden lehetetlen kezelésének, állapotom nem javult, úgy, hogy az orvos, aki legutoljára kezelt, kijelentette, hogy több pénzt tőlem el nem fogad, mert további pénzkadás czéltalan volna.

Es az idő mult, míg egyszer egy barátommal jöttem össze, aki emléztetett Wilhelm köszvény és rheuma ellen való vértisztító teájáról, amelyet rheumánál hányozhatatlan szernek mondott. Elbeszéltem neki egyéb szerekekkel való kísérletezéseimet és nagyon keveset biztam benne. Ugy látszik, mintha a sors sugalmazta volna, hogy Önnek írjak, szívem sejtette, hogy még van egy segítség, mely kigyógyít. Es meg is győződtem róla, hogy ilyen mentő létezik. Lehetetlen szavakkal ecsetelnem a szörnyű fájdalmakat, amiket az utolsó 3 év alatt kiállottam; most azonban már teljesen nyugton vagyok, hiszek abban a pillanatban, amikor úgy érzem magamat, mint egy ujjonnan született gyermek, a Wilhelm-féle köszvény és rheuma ellen való vértisztító teát a világ minden kincsénél többre becsülve.

Legyen oly jó Uram, küldjön postafordultával b. c. p. D. 1 tucat (12) csomaggal az Ön Wilhelm-féle köszvény és rheuma ellen való vértisztító teájából.

Önök a legjobb egészséget és hosszú életet kívánva, maradok nagybecsüléssel

József M. Gorodn,

179. Orchard St. New-York,

Amerika Egyesült Államok.

Kapható minpen gyógyszerárban.

Főraktár: Wilhelm Ferencz, gyógyszerész

Neunkirchen Alsó-Ausztria.

Kapható: Budapest: Török József gyógyszerár, Perti Ottó gyógyszerész, Váczi-körát 17., Thallmayer és Seitz, Kochmeister Frigyes utódai és Neruda Nándor. Bcsben: K. u. k. Hofapotheke. Berlinben: N. Schering's Grüne Apotheke, Chaussee-Str. 19. Münchenben: Dr. Bedall, Thal 13.

Vidéken minden jobbnevű gyógyszerárban és droguazletben.

*) E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

CASCARADIN
RADITZ,
 legjobb szer SZÉKREKEDÉS, GYOMOR- és
 MÁJBAI, ÉTVÁGYTALANSÁG, SÁRGASÁG,
 ARANYÉR, ELHIZÁS, VÉRTÖDULÉS és
 FEJFÁJÁS ellen, kitűnő VÉRTISZTÍTÓ.
 Orvosi tekintélyek által kipróbálva és ajánlva.
 1/2 doboz 60 kr., egész doboz 1 frt 10.
 Az összeg előzetes beküldése esetén bérmentve.

MIRTUS-CRÈME
 tőrv. védve
 zsírtalan és ártalmatlan finomító és szepítő
KÉZ- és ARC-CRÈME.
 Mappal is használható!
 Eltávolít minden BŐRHIBÁT, úgym. SZEPLŐT,
 RAJFOLTOT, BŐRATKÁT, BŐRHÁMLÁST, PATTANÁST
 stb. — 1 tegely ára 1 frt. — hozza
PULCHERADINPOUDRE
 1 doboz 50 kr., (fahéj, rózsaszínű krém.)
PULCHERADINSZAPPAN
 bőrfinomító, remek illatú, nagyon tartós. 1 drb
 40 kr., 3 drb 1 frt 10 kr.
MIRTUS-FEHÉRÍTŐ
 vörös kezék, barna kezék, vörösdóti arcz, stb.
 ellen az egyetlen gyógyszer. 1 üveg 2 frt.
 Számtalan ellenemő levél!
 Készíti és osztályozza:
RADITZ RÓBERT gyógyszer-
 tára **BUDAPEST,**
VIII. József-körút 62a.
 Baross- és Nag-utca között.

Raktáron az ország nagyobb gyógyszer-táraiban.

1859 sz.

kir. végrh. 1898.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel köz-
 hirre teszi, hogy a pancsovai kir. törvényszék
 1898 évi 6518. számú végzése következtében
 Jovanovics Z. György javára **Bugarszki**
Brankó ellen 350 frt s jár. erejéig 1898 évi
 június hó 1-én fogantatott kielégítés végre-
 hajtás útján lefoglalt és 504 frt 01 krra be-
 csült bolti áruk és mérlegekből álló ingóságok
 nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pancsovai kir. járás-
 bíróság V. 406/5 1898 sz. végzése folytán 350
 frt tőkekövetelés, ennek 1898 évi május hó
 3 napjától járó 6% kamatai eddig összesen
 20 frt 90 krrban bíróság már megállapított költ-
 ségek erejéig Pancsován adós üzletében leendő
 eszközzésére 1898 évi december hó 15-ik
 napjának d. e. 10. órája határidőül kitűze-
 tik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegy-
 zéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingosá-
 gok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a
 értelmében készpénzfizetés mellett, legtöbbet
 ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Pancsován, 1898. évi november hó
 25 napján.

Bossán, kir. bírósági végrehajtó.

Olcsó ház!

Pancsován a Széchenyi-utca 2470
 (rég) szám alatti ház, mely egészen köz-
 zel a nagypiaczhoz, szemben a fogházzal
 fekszik és 4 nagy szobából, 1 konyhából,
 800 métermázsát befogadó nagy magtár-
 pinczéből, külön házipinczéből 2 éléska-
 marából, mosokonyhából és egy nagy szin-
 ből áll és még négy évig adómentes, igen
 kedvező feltételek mellett

szabad kézből eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

Irre Mihály
 lisztkereskedő.

MINDEN SORSJEGY UTÁNFIZETÉS NÉLKÜL
 MIND A 6 HUZÁSON JÁTSZIK.

ÚJÁGIRÓK SORSJÁTEKA

FŐNYEREMÉNY
100.000
 KORONA ÉRT.

5 NYEREMÉNY 20.000 KORONA ÉRT.

AZ ÖSSZES NYEREMÉNYEKET KIVÁNTATRA 20% LEVONÁSSAL
 AVALLALAT KÉSZPÉNZBEN VISSZAVÁSÁROLJA.

EGY SORSJEGY ÁRA: 1 KORONA

Huzás föltétlenül már jövő hó 4-én.

Sorsjegyeket ajánl:

Pancsovai Népbank,

Jovanovics György Z.

Előfizetési felhívás

„Képes Családi Lapok“

szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilapra.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ oly szellemben és irányban van szerkesztve,
 hogy ifjú és öreg külön s együttvéve élvezettel olvashatja.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ minden évben négy külön beköthető
 regényt ad ingyenes mellékletül előfizetőinek.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ borítéka szellemes és szórakoztató cseve-
 gések, illetve kérdések és feleletek tárháza és így az előfizetők díjtalanul közöl-
 hetik gondolataikat az „Előfizetők postájá“-ban.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ előfizetési ára a „Hölgyek Lapja“
 című divatlappal és a külön beköthető „Regénymelléklet“-tel együtt:

Egész évre 6 frt — kr.

Félévre 3 frt — kr.

Negyedévre 1 frt 50 kr.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ annak, a ki az előfizetési összeget és
 azonkívül még 80 kr. csomagolási és postaszállítási díjat egyszerre beküldi, el-
 ismerésül még külön 4 legújabb regényt küld ingyen és bérmentve.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“ mutatószámokat ingyen és bérmentve küld
 mindazoknak, a kik eziránt — legelőszérűbben levelőlapon — hozzáfordulnak.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK“
 kiadóhivatala Budapest, V., Vadász-utca 14. (Saját házában.)